

530297-2026 - Verseny

Németország – Szennyvízcsatorna-felügyeleti szolgáltatások – Dienstleistungsrahmenvertrag über VDE Wiederholungsprüfungen und Instandsetzungen von stationären ESF-Anlagen
OJ S 146/2026 31/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Hamburger Stadtentwässerung AöR

E-mail-cím: submissionen@hamburgwasser.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Dienstleistungsrahmenvertrag über VDE Wiederholungsprüfungen und Instandsetzungen von stationären ESF-Anlagen

Leírás: Europaweites offenes Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvertragsschließung über VDE Wiederholungsprüfungen und Instandsetzungen von stationären ESF-Anlagen.

Eljárásazonosító: 06d8071e-1ce7-4266-9613-acbc8c2f678a

Belső azonosító: B41_HSE-2026-215-0033

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90491000 Szennyvízcsatorna-felügyeleti szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90480000 Szennyvízcsatorna-kezelési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Billhorner Deich 2

Város: Hamburg

Irányítószám: 20539

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Registrierung des Bieters im Bietercockpit sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin über das Bietercockpit des Ausschreibenden erfolgen. Andernfalls ist keine elektronische Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Korrupció: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Bűnszervezetben való részvétel: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Csalás: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fizetésképtelenség: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Felszámoló által kezelt vagyon: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Dienstleistungsrahmenvertrag über VDE Wiederholungsprüfungen und Instandsetzungen von stationären ESF-Anlagen

Leírás: Die Hamburger Stadtentwässerung AöR nachfolgend Auftraggeber beabsichtigt einen Dienstleistungsrahmenvertrag über die VDE Wiederholungsprüfungen und Instandsetzungen von stationären ESF-Anlagen abzuschließen. Die Leistung wird nach Bedarf während des gesamten Vertragszeitraums von der HSE, nachfolgend Auftraggeber beim Auftragnehmer abgerufen. Der abzuschließende Dienstleistungsrahmenvertrag hat beginnend mit der Zuschlagserteilung eine feste Laufzeit von 24 Monate (geplanter Vertragsbeginn 15.10.2026).
Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90491000 Szennyvízcsatorna-felügyeleti szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90480000 Szennyvízcsatorna-kezelési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Billhorner Deich 2

Város: Hamburg

Irányítószám: 20539

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung eines Rahmenvertrags. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Das wirtschaftlich günstigste Angebot wird anhand des Gesamtpreises bewertet. Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium. Es erfolgt keine weitere qualitative Bewertung. Der Zuschlag wird dem Anbieter mit dem niedrigsten Gesamtpreis erteilt, sofern die Eignungskriterien erfüllt sind und das Angebot vollständig sowie formal korrekt ist.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f93035b94-2f4434dbd8a8d6c1

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vergabeunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedener Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de richten.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Hamburger Stadtentwässerung AöR

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Regisztrációs szám: DE173526990

Postacím: Billhorner Deich 2

Város: Hamburg

Irányítószám: 20539

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

E-mail-cím: submissionen@hamburgwasser.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.hamburgwasser.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Regisztrációs szám: 02000000-KFB0000001-20

Postacím: Große Bleichen 27

Város: Hamburg
Irányítószám: 20354
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@fb.hamburg.de
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR
Regisztrációs szám: DE173526990
Postacím: Billhorner Deich 2
Város: Hamburg
Irányítószám: 20539
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)
Ország: Németország
E-mail-cím: submissionen@hamburgwasser.de
Internetcím: <https://www.hamburgwasser.de>
E szervezet szerepei:
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b4255dd4-b98a-469b-adac-e38ab9929eab - 01
Hirdetnyminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/07/2026 14:20:30 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 530297-2026
HL S kiadás száma: 146/2026
A közzététel dátuma: 31/07/2026